Statement by the plaintiffs and lawyers of the Tokyo-Gaikan Expressway lawsuit (外環道訴訟原告団・弁護団)

The Tokyo District Court must immediately issue a preliminary injunction against the Tokyo-Gaikan Expressway(東京外郭環状道路)!

Ministry of Land,Infrastructure,Transport and Tourism(MLIT) (国土交通省), the Tokyo Metropolitan Government (東京都庁), and the two NEXCO companies must immediately stop construction and MLIT, the Tokyo Metropolitan Government must abolish the "Law on Special Majors for the Public use of Deep Underground"(LDU) (「大深度地下の公共的使用に関する特別措置法」)!

On December 23, Judge Mari Mokudai (目代真理) of the Tokyo District Court declared the end of the hearing (審尋) on the application for a provisional injunction (仮処分) to stop the digging of shield machines for the Tokyo-Gaikan Expressway. A decision by the district court is expected as early as January.

In May 2018, it was discovered that Oxygen-deficient air(酸欠空気、fatal dose 致死量) coming up from underground by the digging work was discharged into the Nogawa River(野川) above the tunnel. And in May last year, a provisional injunction was filed for suspension of digging as the situation could lead to accidents below floor level. Five months later, a road and the foundation of a house sank directly (陥没) above the tunnel in Chofu City(調布市), and three huge holes(空洞)were discovered underground, which revealed the potential danger of this construction and it turned out to be inevitable to stop the operation. However, the hearing ended. The respondent (the defendant), who had initially said that they would take measures to prevent recurrence and ensure safe construction, offered no explanation or any concrete measures to prevent these accidents urged by the court.

In the first place the provisional injunction was requested in order to temporarily stop the ongoing situation and eliminate the danger for the time being. However, after more than a year and a half since the application was filed and the trial dragged on with 11 hearings(審尋), two NEXCO operators and the MLIT had already resumed(再開)

construction work in some areas. They also started ordering the residents out, pulling down houses, reinforcing ground and making vacant lots around the accident areas.

We protest in great anger against the MLIT and NEXCO, which ignore the problems of oxygen-deficient air, cave-ins and underground cavities, and have resumed construction work. We reiterate our demand that the Tokyo District Court make a fair and square decision to stop the construction based on the conscience and the sense of human rights of the judges.

We also demand that MLIT and NEXCO immediately stop the construction of the Tokyo-Gaikan Expressway, which they have failed to explain even in court, and that the Tokyo Metropolitan Government, which approved the project, seriously review and stop it. At the same time we demand that the Tokyo Metropolitan Government clearly show an attitude to abolish the unconstitutional LDU immediately.

In the first place, this was a massive development plan in 1960s. Now the situation is completely different, though, it is still underway in this 21st century. The project was planned as a high-level overpass but it was laid underground without any ground investigation or geological survey. Even though technique is not enough for the operation, they continue careless piece of work, saying "there would be no problem for the life above ground", which was all lies. As a result the cave-in(隨沒) accident occurred. Furthermore, the operator did not explain the details of the work at the time of the accident, such as what exactly happened, who and how it was dealt with, and even not reveal the daily work report. It cannot be true to prevent these accidents when the management on the construction is unclear with neither enough information nor inspection.

Around the construction site, residents are still suffering from health problems by vibrations or low frequency noises, cracks in a house and the increase in tremors during an earthquake. While the operator would agree to repair the damaged houses, it has already begun negotiations to demolish the houses directly above the areas, clear the land, and reinforce ground with absurd explanation that the weakening of the ground has occurred just above the construction site.

Residents around these areas are worried when their houses collapse, raising doubts or distrust in demands for relocation and purchase. Their community bond nurtured by neighbors' exchanges has destroyed and the city is being divided. We will never allow the situation like this.

At this point, we strongly call on all the persons concerned to make a courageous decision.

(End)

2021年12月24日

東京外環道訴訟原告団 • 弁護団声明

東京地裁は東京外環道・差し止め仮処分裁判で直ちに差し止め決定を! 国、都、NEXCO二社は直ちに工事中止、大深度法廃止の決断を!

東京地裁・目代真理裁判長は、12月23日、東京外環道のシールドマシン 掘進停止仮処分申請について、審尋の終了を宣言した。。早ければ1月中に地裁 の決定が予想される。

2018年5月、掘進工事によって地中から上がって来た酸欠空気が、トンネル上方の野川に噴出していることが発見され、昨年5月「この状況は住宅の床下や地下室での酸欠空気事故につながる」とマシンの掘進差し止めを求めて仮処分が申請された。その5カ月後の昨年10月、調布市のトンネル直上で、道路と住宅に陥没事故が起き、地下に巨大な空洞が3つも発見されるに至って、「危険」は単なる可能性ではなく、現実の問題になり、工事差し止めの必要は、否定できない事態になった。ところが、当初「再発防止策を講じて安全な工事をする」と言っていた被請求人(被告)側は、ほとんど抗弁も説明もできず、裁判所に催促された「具体的な再発防止策」も、結局提出できない中での審尋終結だった。

もともと、仮処分は、進行している事態を仮にストップさせ、危険をとりあえずなくすため請求されたものである。しかし、申請から1年半余、審尋も11回にわたる長期裁判となる中、国と両NEXCOの事業者は、既に一部で工事を再開し、陥没事故現場周辺では直上の住民の退去、住宅の解体、地盤強化と更地化をめざした作業を進めている。

私たちは、酸欠空気も陥没や地下空洞も、問題は一切捨象して、工事再開、作業推進に走る国とNEXCO両社に、満身の怒りを込めて抗議し、東京地裁が、何の忖度も加えず、裁判官の良心と人権感覚に基づき、工事差し止めの決定をすることを改めて要求する。

さらに私たちは、国とNEXCO二社が、裁判でもほとんど説明できなかったこの東京外環道工事について直ちに事業を中止し、計画を認可した東京都も真摯にこれを見直し、計画を中止することを求める。そして同時に、憲法に違反した大深度地下法の即時廃止の意思を明示するよう求める。

そもそもこの計画は、60年代の重厚長大な開発計画を、状況が全く変わった21世紀の日本にそのまま押しつけたものである。高架で計画された路線を、地盤調査も地歴調査もろくにしないで地下に下ろし、「地上には影響はない」とウソを宣伝し、技術的には未完成なまま事業を開始、そのまま無責任で杜撰な工事を続けた。陥没事故や空洞の発生は、その結果である。しかも事業者は、陥没事故当時の作業について、具体的に何が起きたのか、誰がどう対応したのか、など詳細を説明せず、作業日報さえ隠している。管理状況が明らかでなく、検証もない中で「再発防止策」などできるはずはない。

現場では現在も、広範な地域で、地盤の緩みによる、住宅などのひび割れが 広がり、振動や低周波音による健康被害、地震の際の揺れが大きくなる現象が 続いている。事業者は、住宅補修には応じながら、「地盤の緩みは直上だけ」と およそ常識では考えられない説明を続けながら、直上の家の取り壊し、更地化、 地盤強化工事を目指して交渉を始めている。

その中で住民は、いつ家が壊れるのではないか、との不安におびえ、移転、 買い取り要求の中で不信をかき立て、ご近所付き合いで培われてきたコミュニ ティは破壊され、街は分断されつつある。こんな状況を許すことはできない。 この際、関係者すべてに、勇気ある決断を求めるものである。 (了)